283

90

Ⓟ **ZALECENIA:** ✔ Zawsze przestrzegaj zaleceń producentów odzieży dotyczących prania. ✔ Sprawdź trwałość kolorów, nanosząc produkt na niewidoczną część tkaniny, a następnie wypłucz i pozostaw do wyschnięcia. ✔ Zamykaj opakowanie po każdym użyciu i przechowuj w suchym i chłodnym miejscu. ✔ W celu osiągnięcia najlepszych rezultatów może zaistnieć potrzeba powtórzenia procesu. ✘ Nie używaj na tkaninach czy dywanach z jedwabiu, wełny lub skóry. ✘ Nie używaj na emaliowanych lub powlekanych powierzchniach np. drewnie, metalach itd. ✘ Nie namaczaj tkanin z metalowymi dodatkami lub ognioodpornymi wykończeniami. ✘ Namaczanej tkaniny nie eksponuj na słońcu ani nie wystawiaj na bezpośrednie działanie źródła ciepła przed praniem zasadniczym. ✘ Nie zanieczyszczaj produktu w opakowaniu. ✘ **Po wymieszaniu nie pozostawiaj roztworu w szczelnie zamkniętym opakowaniu. Roztwór będzie nadal uwalniał tlen, co może doprowadzić do wzrostu ciśnienia i pęknięcia pojemnika.** *Tkaniny codziennego użytku jak bawełna **PATARIMAI:** ✔ Visada vadovaukitės gaminio/drabužio etiketėje pateiktomis skalbimo rekomendacijomis. ✔ Mažiau matomoje vietoje patikrinkite audinio dažų atsparumą. Po to išskalaukite ir išdžiovinkite. ✔ Po naudojimo visada uždarykite pakuotę ir laikykite „Vanish" vėsioje sausoje vietoje. ✔ Jei siekiate geriausio rezultato, gali reikėti pakartoti kai kuriuos valymo etapus. ✘ Nevalykite gaminių ir kilimėlių iš vilnos, šilko bei odos. ✘ Nevalykite apdorotų ir dengtų paviršių, pvz., medžio, metalo ir kt. ✘ Nemirkykite skalbinių su metaliniais užtrauktukais ir ugniai atspariu impregnavimu. ✘ Išmirkytų ir apdorotų skalbinių nelaikykite šalia šilumos šaltinių ir saulėje prieš juos skalbdami ar skalaudami. ✘ Neužterškite pakuotėje likusio produkto. ✘ **Paruošto mišinio nepalikite uždarytoje talpykloje. Dėl nuolat išsiskiriančio deguonies didėja slėgis, ir mišinys gali išsilieti.** *Kasdieniai skalbiniai iš medvilnės **LIETOŠANAS PADOMI:** ✔ Vienmēr sekojiet mazgāšanas norādēm uz apģērba vai auduma etiķetes. ✔ Pārbaudiet krāsu noturību, uzklājot līdzekli uz drēbēm neuzkrītošā vietā. Pēc tam izskalojiet un ļaujiet izžūt. ✔ Vienmēr aizveriet iepakojumu pēc līdzekļa lietošanas un uzglabājiet Vanish sausā, vēsā vietā. ✔ Lai sasniegtu vislabākos rezultātus, iespējams, tīrīšana būs jāatkārto. ✘ Nelietot izstrādājumiem no vilnas, zīda un ādas. ✘ Nelietot uz krāsotām un emaljētām virsmām - piem., koka, metāla, u.c. ✘ Nemērcējiet drēbes ar metāla stiprinājumiem vai pret aizdegšanās pārklājumu. ✘ Nelieciet iepriekš apstrādātas vai mērcētas, bet neizmazgātas un kārtīgi neizskalotas drēbes tiešā karstuma tuvumā vai saules gaismā. ✘ Nepiesārņojiet produktu iepakojumā. ✘ **Ja pulveris saslapināts, neatstājiet saslapināto pulvera daļu aizvērtā iepakojumā. Skābekļa izdalīšanās rezultātā var paaugstināties spiediens un notikt noplūde.** *Ikdienas apģērbi no kokvilnas **KASUTUSNÕUANDED:** ✔ Järgige alati pesemisjuhendit rõivaesemel või kangahooldussildil. ✔ Enne kasutamist kontrollige värvikindlust, katsetades toote varjatud alal. Loputage ja laske kuivada. ✔ Peale igat kasutuskorda sulgege pakend ja hoidke Vanish´it jahedas ja kuivas kohas. ✘ Parima tulemuse saavutamiseks võib olla vajalik pesuprotsessi osaline kordamine. ✘ Mitte kasutada villast, siidist või nahast riideesemetel. ✘ Mitta kasutada viimisteltud või kaetud pindadel - nt puit, metall jne. ✘ Mitte leotada metallkinnititega või tulekindla kattega rõivaid. ✘ Mitte asetada eeltöödeldud või leotatud rõivaid kuumusallikate juurde või otsese päikesevalguse kätte enne põhjalikku pesemist või loputamist. ✘ Vältida toote saastumist pakendis. ✘ **Mitte jätta segatud lahust suletud anumasse, kuna eralduv hapnik võib tekitada anumas rõhu ja lahus võib hakata lekkima.** *Igapäevased materjalid, nagu puuvillane

Ⓟ **Vanish Oxi Action Pink odplamiacz do tkanin w proszku.** Niebezpieczeństwo. Zawiera: Węglan disodu, związek z nadtlenkiem wodoru (2:3). Powoduje poważne uszkodzenie oczu. Działa drażniąco na skórę. Chronić przed dziećmi. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza, należy pokazać pojemnik lub etykietę. Stosować ochronę oczu. Dokładnie umyć ręce po użyciu. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. **Skalbinių dėmių šalinimo milteliai „Vanish Oxi Action". PAVOJINGA.** Pavojingos sudedamosios dalys: dinatrio karbonato mišinys su vandenilio peroksidu (2:3). Smarkiai pažeidžia akis. Dirgina odą. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Naudoti akių apsaugos priemones. Po naudojimo kruopščiai nuplauti rankas. PATEKUS Į AKIS: kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją. PRARIJUS: pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją. Jeigu reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę. **Vanish Oxi Action, drēbju traipu tīrīšanas pulveris. BĪSTAMI!** Satur: dinātrija karbonāta savienojumu ar ūdeņraža peroksīdu (2:3). Izraisa nopietnus acu bojājumus. Kairina ādu. Sargāt no bērniem. Izmantot acu aizsargus. Pēc izmantošanas rokas kārtīgi nomazgāt. SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot. Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu. NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu, ja jums ir slikta pašsajūta. Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes. **Vanish Oxi Action plekieemalduspulber. ETTEVAATUST.** Sisaldab dinaatriumkarbonaat, ühend vesinikperoksiidiga (2:3). Põhjustab raskeid silmakahjustusi. Põhjustab nahaärritust. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Pärast käitlemist pesta hoolega käsi. Kanda kaitseprille/kaitsemaski. SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA/arstiga. ALLANEELAMISE KORRAL: halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA/arstiga.

Ⓟ Dystrybutor: RB (Hygiene Home) Poland Sp. z o.o., ul. Okunin 1, 05-100 Nowy Dwór Mazowiecki. Infolinia: 22 541 91 15 (od 9 do 17).

Platintojas / Izplatītājs / Levitaja: SIA Reckitt Benckiser (Latvia), Strēlnieku 1A-2, LV-1010 Ryga / Rīga / Riia, Latvija / Läti. Tel. +371 67 320 956.

www.vanish.lt / www.vanish.lv / www.vanish.ee

470 g ℮

Nie stosować na ubrania w trakcie noszenia. W przypadku skóry wrażliwej zaleca się stosowanie rękawic ochronnych. Nenaudokite ant drabužių, kol jų nenusivilkote. Jeigu oda jautri, rekomenduojama mūvėti pirštines. Nepieļaut nejaušu nokļūšanu uz apģērba. Ja Jums ir jutīga āda, ieteicam lietot cimdus. Kandmise ajal riietele mitte lasta sattuda. Tundliku naha puhul on soovitatav kanda kaitsekindaid.

Skład: >30%: związki wybielające na bazie tlenu, <5%: anionowe środki powierzchniowo czynne, niejonowe środki powierzchniowo czynne, zeolity, enzymy, kompozycja zapachowa. Więcej informacji o składnikach: www.rbeuroinfo.com **Sudėtis (www.rbeuroinfo.com):** > 30 % deguonies pagrindo balinimo priemonės; < 5 % anijoninės aktyviosios paviršiaus medžiagos, nejoninės aktyviosios paviršiaus medžiagos, zeolitai, fermentai, kvapai. Geriausias 2 metus nuo pagaminimo datos, nurodytos ant pakuotės. **Sastāvdaļas (www.rbeuroinfo.com):** > 30% balinātāji, kuru pamatā ir skābeklis; < 5% anjonu virsmaktīvās vielas, nejonu virsmaktīvās vielas, ceolīti, fermenti, aromātiskā kompozīcija. Derīgs: 2 gadi no ražošanas datuma, kas norādīts uz iepakojuma. **Koostis (www.rbeuroinfo.com):** >30% hapnikupõhised pleegitusained; < 5% anioonsed pindaktiivsed ained, mitteioonsed pindaktiivsed ained, tseoliidid, ensüümid, lõhnaained. Parim enne: 2 aastat alates tootmiskuupäevast pakendil.

3134085

WWW.CLEANRIGHT.EU · A Charter member ·

HEALTH • HYGIENE • HOME

www.cleanright.eu

© A.I.S.E.

5 900627 081725 >

NEW

USUWA PLAMY NAWET W 30°
removes stains even in 30 degrees

ELIMINUJE NIEPRZYJEMNE ZAPACHY
eliminates odours

OŻYWIA KOLORY
brightens colors

MULTI ACTION
WIELOFUNKCYJNY

Vanish
Oxi Action

ODPLAMIACZ BEZPIECZNY DLA TKANIN I KOLORÓW*
STAIN REMOVAL SAFE ON COLOURS AND FABRICS*

Batch code
area

WIELOFUNKCYJNY ODPLAMIACZ -USUWA PLAMY NAWET W 30° ELIMINUJE NIEPRZYJEMNE ZAPACHY -OŻYWIA KOLORY. BEZPIECZNY DO UŻYCIA NA KOLOROWYCH I BIAŁYCH TKANINACH*. / DAUGIAFUNKCIS DĖMIŲ VALIKLIS - ŠALINA DĖMES VOS 30 °C TEMPERATŪROJE - NAIKINA KVAPUS - ATGAIVINA SPALVAS. SAUGUS SPALVOTIEMS IR BALTIEMS SKALBINIAMS*. / MULTIFUNKCIONĀLS TRAIPU TĪRĪŠANAS LĪDZEKLIS - EFEKTĪVS PAT PIE 30°C - LIKVIDĒ NEPATĪKAMAS SMAKAS - ATSVAIDZINA KRĀSAS. DROŠS KRĀSAINIEM UN BALTIEM IKDIENAS APĢĒRBIEM.* / MITMEOTSTARBELINE PLEKKIDE EEMALDAMINE - EEMALDAB PLEKID ISEGI 30 °C JUURES - EEMALDAB LÕHNAD - KIRGASTAB VÄRVE. OHUTU IGAPÄEVARIIETEL *, VÄRVILISEL JA VALGEL

POTRZYJ • DĖMIŲ VALYMAS • PRIEKŠAPSTRĀDE • EELTÖÖTLUS

¾ MAX 40°C MAX 5min

Zalej 10 g proszku wodą do wysokości, aż przykryje ona proszek, po czym mieszaj przez 30 sek. Nałóż mieszaninę na plamę. W razie potrzeby potrzyj plamę. Umyj i osusz miarkę przed włożeniem jej do pojemnika. Tkaninę wypierz jak zwykle. 10 g miltelių užpilkite vandeniu iki samtelio viršaus, maišykite 30 sek. Mišinį tepkite ant dėmės. Jei reikia, dėmę patrinkite. Samtelį nuvalykite ir nusausinkite, po to įdėkite į dėžutę. Skalbkite, kaip įprasta. Paņemiet 10 g pulvera un pievienojiet tam ūdeni, maisiet 30 sek. Uzlieciet maisījumu uz traipa. Paberziet, ja nepieciešams. Nomazgājiet un nožāvējiet kausiņu pirms ievietošanas iepakojumā. Pēc priekšapstrādes veļu mazgāt kā parasti. Lisage mõõtelusikas 10 g pulbrile vett, et see kataks pulbri, ja segage 30 sek. Kandke segu plekile. Vajadusel hõõruge plekki. Puhastage ja kuivatage mõõtelusikas enne nõusse tagasipanekut. Peale eeltöötlust peske nagu tavaliselt.

NAMOCZ • MIRKYMAS • MĒRCĒŠANA • LEOTAMINE

40°C 4L 6h MAX 1h MAX

Dodaj jedną miarkę do 4 L wody. Tkaniny białe - max 6 godz. Tkaniny kolorowe - max 1 godz. Po namoczeniu, wypierz jak zwykle lub dokładnie wypłucz. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy potrzeć plamę przed wypłukaniem. Į 4 L vandens įberkite 1 samtelį. Baltus skalbinius mirkykite iki 6 val., spalvotus - iki 1 val. Po mirkymo skalbkite kaip įprasta arba gerai išskalaukite. Kad dėmės geriau išsivalytų, prieš skalaudami jas patrinkite. Pievienot 1 kausiņu uz 4 L ūdens. Baltās drēbes maks. 6 stundas. Krāsainās drēbes maks. 1 stundu. Pēc mērcēšanas mazgāt kā parasti ar mazgāšanas līdzekli un rūpīgi izskalot. Lai iegūtu labākus rezultātus, traipus pirms skalošanas paberzēt. Lisage üks mõõtelusikatäis 4 l veele. Valge pesu - max 6 h. Värviline pesu - max 1 h. Pärast leotamist peske nagu tavaliselt või loputage põhjalikult. Parima tulemuse saavutamiseks hõõruge plekki enne loputamist.

40

UPIERZ • SKALBIMAS • MAZGĀŠANA • PESEMINE

Dodaj do głównej komory szuflady pralki z detergentem do prania. Dodaj miarkę do każdego prania. Trudne i zaschnięte plamy - 1 miarka. Zwykłe plamy - 1/2 miarki. 1 miarka = 60 ml. Įberkite į pagrindinio skalbimo lovelį kartu su skalbikliu. Kiekvienam skalbimui įberkite vieną samtelį. Sunkiai išskalbiamos ir išdžiūvusios dėmės - 1 samtelis. Įprastos dėmės - 1/2 samtelio. 1 samtelis = 60 ml. Pievienojiet veļas mazgāšanas līdzeklim veļas mašīnas dozēšanas nodalījumā. Pievienojiet tikai 1 kausiņu Vanish traipu tīrīšanas pulvera katrā mazgāšanas reizē. Grūti iztīrāmiem un iekaltušiem traipiem 1 kausiņu. Parastiem traipiem ½ kausiņa. 1 kausiņš = 60 ml. Lisage pesupulbrile pesuvahendisahtlis. Lihtsalt lisage mõõtelusikatäis igal pesukorral. Tugevad ja sissekuivanud plekid - 1 mõõtelusikatäis. Tavalised plekid - 1/2 mõõtelusikatäit. 1 mõõtelusikatäis = 60 ml.

15

212,5

20

Code area requirements:

1. Area (lenght x height): 20 mm x 40 mm.
2. Corners of the area to be marked on the artwork.
3. Background colour contrasting to black

You are currently viewing this file in "Content View" with Overprint Preview turned off

HEALTH • HYGIENE • HOME

PRINT READY ARTWORK FILE

SGS The Maltings

MySGS No: **5904438**
SGS Version/Revision No: **V4 R0**
SGS Operator: **Graeme Woods**
Date: **29/01/2020**
RB Customer Name: **Reckitt Benckiser (Poland) SA**
RB IDM Reference No: **RBL1912620**
RB Project No: **A197413**
RB Project Description: **Vanish Powder 470g, 625g tube**
RB Reference No: **3134085**
RB PKG Item Description: **Vanish Base Powder Pink Label 470g**
RB Factory:
RB Category Description: **Fabric Treatment**

Die-Cut: **D0211314_02_KLD**
Printer Name: **Etiko Sp. z o.o.**
Print Process: **Flexo**
Packaging Type: **Label**
Barcode: **5900627081725**

Printing Inks and Ink Coverage:

Cyan	Magenta	Yellow	Vanish Pink C	Vanish Blue C

This Digital Proof /Print Proof /Digital Prepress file should be used for colour matching and colour separations. Artwork has bleed and prepress / origination has been applied. Please note that this die cut./ cutter guide has been constructed from dimensions received by e-mail, PDF or other digital materials and must be checked again with printers original before final production. SGS The Maltings, will not accept any responsibility for changes made to this digital prepress file, or the images contained within it, after the above date.